

The Third Japan-Russia Industry, Academia and Government Working-Level Conference, Protocol

1. Date and time

27 January 2021, 15:00 – 18:30 (Japan time)

2. Format

Online (via Zoom)

3. Organizers

Hokkaido University, Niigata University, Lomonosov Moscow State University,
Association of Institutions of Higher Education of the Russian Federation and Japan

4. Languages

Japanese and Russian (simultaneous and consecutive interpreting)

*Presentation materials are in English.

5. Program

Time	Program
15:00-15:10	Opening remarks - Atsushi YOKOTA, Executive Vice President, Hokkaido University - Kuniaki SATO, Chief Director for University Reform, Director, Office for International Planning, Higher Education Bureau, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT)
Session 1. University-industry-government partnership for career support (15:10 – 16:40)	
	The latest developments in specialized sections, introduction and analysis of good practice in the field of specialist training and career support
15:10 – 15:15	• Report on the specialized sections' activities in FY 2020 Marina LOMAEVA, University-industry-government partnership coordinator, Division of International Relations, International Affairs Department, Hokkaido University
15:15 – 15:20	• The latest trends in Japan-Russia public-private-academic cooperation and cooperative arrangements for career support Tsuyoshi SETOBUCHI, Dean, Professor, Faculty of Engineering, Hokkaido University
15:20 – 15:25	• Japan-Russia exchange of highly-skilled professionals : Current situation and challenges (On the basis of JETRO survey on the Russian highly-skilled professionals) Manabu SHIMOYASHIRO, Senior director of the Planning Department, Japan External Trade Organization (JETRO)
15:25 – 15:35	• Benefits of involvement in Japan-Russia educational programs for universities, private companies and self-government bodies - Uliana STRIZHAK, Professor, Faculty of World Economy and International Affairs, Higher School of Economics; Denis

	<p>PEREDERIN, Guest Lecturer, Faculty of World Economy and International Affairs, Higher School of Economics; and Fuminori ADACHI, CEO of LLC UNIQLO (RUS)</p> <p>- Viktor KORSUNOV, Head, International Relations Department, Sakhalin State University, and Kazuhiro KUNO, Consul-General of Japan in Yuzhno-Sakhalinsk</p>
15:35 – 15:45	<ul style="list-style-type: none"> • Career support for participants of Japan-Russia educational programs - Sei MATSUSHITA, Specially appointed lecturer, Global Education Center, Kindai University - Shigeru ARAI, Specially appointed professor, World Language and Society Education Centre, Tokyo University of Foreign Studies
15:45 – 15:50	<ul style="list-style-type: none"> • Programs for Japan-Russia human resource development under the 8-point Japan-Russia Economic Cooperation Plan <p>Masanori TSURUDA, Director, Europe Division, Trade Policy Bureau, Ministry of Economy, Trade and Industry (METI)</p>
15:50 – 15:55	<ul style="list-style-type: none"> • Japan-Russia regional cooperation for human resource development and career support <p>Tomoyuki SATO, Director, International Affairs Division (Russian Division), Hokkaido Government</p>
15:55 – 16:25	Discussion and Q&A
16:25 – 16:40	<p>Summary and closing remarks</p> <p>Tsuyoshi SETOGUCHI, Dean, Professor, Faculty of Engineering, Hokkaido University</p>
Break (16:40-17:00)	
Session 2. Further collaboration in education between Japanese and Russian universities (17:00 – 18:30)	
	Sharing and promotion of good practices for inter-university credit transfer, introduction of comparative studies of the Japan-Russia education system, and proposal for the post-HaRP project
17:00 – 17:05	<p>Guest speech</p> <p>Igor GANSHIN, Head of International Relations Department, Ministry of Education and Science of the Russian Federation</p>
17:05 – 17:10	Activity report from the Japan-Russia Student Union
17:10 – 17:25	<p>Activity report from the Committee for Personnel Exchanges between Japan and Russia/ Introduction of Competency building approach and Collaboration in Network form)</p> <p>Hirofumi KATO, Director of HU Russia Office in Moscow, Hokkaido University/ Chair of Committee for Personnel Exchange</p>
17:25 – 17:50	<p>Presentations</p> <ul style="list-style-type: none"> • Forms of academic mobility and cooperation between universities in Japan and Russia in modern conditions <p>Natalia BUKHSHTABER, Vice-Rector for Internationalisation Development, Lomonosov Moscow State University</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • Credit transfer experience of Niigata University applied to the Double Degree Program Shihoko YAMAKAWA, Associate Professor, Headquarters for International Affairs, Niigata University
	<ul style="list-style-type: none"> • Joint Master Program between North-Eastern Federal University and Hokkaido University Atsuko SUGIMOTO, Professor, Arctic Research Center, Hokkaido University *Presenter: Prof. Kato, Chair of Committee for Personnel Exchange
17:50 – 18:00	<ul style="list-style-type: none"> • Post-HaRP Project Implementation Plan So KAWANOBE, Deputy Executive Director, Professor, Institute for International Collaboration, Hokkaido University
18:00 – 18:20	<p>Comments and suggestions, Q&A, and discussion</p> <ul style="list-style-type: none"> • Commentators - Vladlen KUGUNUROV, Director of International relations office, Vice-rector for international cooperation, North-Eastern Federal University in Yakutsk (NEFU) - Evgeniya ZHDANOVA, Vice-rector for academic affairs, Altai State University - Alexander RAEVSKIY, Associate Professor, Faculty of Psychology, Lomonosov Moscow State University - Igor TITOV, Counsellor, Embassy of the Russian Federation in Japan - Yuriko KANEKO, Professor, Kobe City University of Foreign Studies - Yuri KATO, Professor, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Tsukuba - Tsuyoshi SETOGUCHI, Dean, Professor, Faculty of Engineering, Hokkaido University - Michi YOSHIOKA, Deputy director, Office for International Planning, Higher Education Bureau, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT)
18:20 – 18:30	<p>Summary and closing remarks</p> <p>Hirofumi KATO, Director of HU Russia Office in Moscow, Hokkaido University/ Chair of Committee for Personnel Exchange</p>

6. Participating organizations

[Japan] (approx. 80 participants)*

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT)

Ministry of Economy, Trade and Industry (METI),

Japanese universities:

Aichi Prefectural University, Otaru University of Commerce, Kanazawa University, Kindai University, Keio University, Akita International University, Kobe Gakuin University, Kobe City University of Foreign Studies, Shinshu University, Soka University, Chiba

University, University of Tsukuba, Tokai University, Tokyo University of Foreign Studies, Tokyo Institute of Technology, University of Tokyo, Tokyo University of Agriculture Nagaoka University of Technology, Nagasaki University, Nanzan University, Niigata University, Japan University of Economics, Hiroshima University, Fukushima Medical University, Hokkaido University

Other organizations:

Japan External Trade Organization (JETRO), Hokkaido Government, NTT Russia, Mitsui & Co., Ltd., Sojitz Corporation, etc.

*including participating institutions in the Debriefing session for the universities participating in the MEXT Inter-University Exchange Project

[Russia] (approx. 105 participants)

Russian universities:

Almetyevsk State Oil Institute, Altai State University, Altai State Technical University, Arctic State Agrotechnological University, Astrakhan State University, Chelyabinsk State University, Don State Technical University, Far East State Transport University, Far Eastern Federal University, Far Eastern State Agrarian University, Higher School of Economics (HSE University), Irkutsk State University, Kazan Federal University, Khabarovsk State University of Economics and Law, Krasnoyarsk State Medical University, Linguistics University of Nizhny Novgorod, Moscow City University, Moscow State University, Moscow State Linguistic University (MSLU), Murmansk State Technical University (MSTU), National University of Science and Technology "MISiS", North-Eastern Federal University, Northern (Arctic) Federal University, North-Western State Medical University named after I. I. Mechnikov, Novosibirsk State Medical University, Novosibirsk State University of Architecture and Civil Engineering (Sibstrin), Pacific National University, Pacific State Medical University, Perm National Research Polytechnic University, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration (RANEPA), Saint Petersburg State University, Saint Petersburg State University of Architecture and Civil Engineering (SPbGASU), Saint Petersburg State University of Culture, Saint Petersburg State University of Economics (UNECON), Sakhalin State University, Saratov State University, I.M. Sechenov First Moscow State Medical University (Sechenov University), Siberian Federal University, Siberian State University of Science and Technology (Reshetnev University), Southern Federal University, T.F. Gorbachev Kuzbass State Technical University, Tomsk State University, Tomsk State University of Control Systems and Radioelectronics (TUSUR University), Ulyanovsk State University, University of Tyumen, Ural Federal University, Volgograd State University

Other organizations:

Rossotrudnichestvo, Sakha Republic (Yakutia) Ministry for External Relations and Ethnic Affairs, Saint Petersburg Committee for Science and Higher Education, Far East Federal Research Center of Agricultural Biotechnology named after A. K. Chaika, Yakut Scientific Research Institute of Agriculture, Institute for Biological Problems of Cryolithozone, Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Information and Culture Center for Ural-Japanese Relations, LLC UNIQLO RUSSIA, Robowizard / Kawasaki Robotics

Overseas offices of Japanese organizations:
Ministry of Foreign Affairs of Japan, Consulate-General of Japan in Yuzhno-Sakhalinsk,
Nagoya University Office in Uzbekistan